



BURMISTRZ MIASTA JAROSŁAWIA

Jarosław, dnia 03.12.2024 r.

RM.0003.14.2024

Szanowny Pan
Jarosław Litwiak
Radny Miasta Jarosławia

W odpowiedzi na pismo z dnia 25.11.2024 r. Pana Jarosława Litwiak Radnego Miasta Jarosławia przesyłam w załączeniu skan umowy na wykonanie audytu zewnętrznego polegającego na sporządzeniu „Raportu otwarcia kadencji 2024-2029 w zakresie zarządzania JST i możliwości finansowych”.

Jednocześnie informuję, iż korespondencja elektroniczna z wykonawcą powyższej umowy jest dostępna dla zainteresowanego do wglądu w siedzibie Urzędu Miasta Jarosławia, w wydziale finansowo-księgowym, pok. 15 . Osoba do kontaktu: Katarzyna Czuba, Skarbnik Miasta Jarosławia, tel. 016 624 87 07.

Należy też zaznaczyć, że udostępnienie informacji na podstawie art. 24 ust. 2 ustawy o samorządzie gminnym następuje "w wykonywaniu mandatu", a zatem radny może skutecznie powoływać się na ten przepis tylko w zakresie mieszczącym się w obszarze kompetencji rady gminy z zachowaniem przepisów o tajemnicy prawnie chronionej.

Z poważaniem


BURMISTRZ
MIASTA JAROSŁAWIA
mgr inż. Marcin Nazarewicz

Otrzymują:

1. Adresat
2. Biuro Rady Miasta Jarosławia
3. a/a.

UMOWA
dotycząca przygotowania Raportu otwarcia kadencji 2024-2029

zawarta w Jarosławiu w dniu 19 lipca 2024 roku, pomiędzy:

Gminą Miejską Jarosław, Rynek 1, 37-500 Jarosław, NIP 7922031550
reprezentowaną przez:
Marcina Nazarewicza – Burmistrza Miasta
przy kontrasygnacie Skarbnika – **Katarzyny Czuba**
zwaną dalej „Zleceniodawcą”,

a

Aesco Group Spółką z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie (00-871) przy ul. Żelaznej 67/77, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem 0000395738, posiadającą NIP 5252515781

reprezentowaną przez:

[REDAKOWANE] – Prezesa Zarządu
uprawnionego do samodzielnej reprezentacji Spółki
zwaną dalej „Wykonawcą”

zwanych dalej łącznie „Stronami”, a odrębnie „Stroną”.

Strony zawarły następującą umowę:

§ 1.

1. Zleceniodawca zleca a Wykonawca przyjmuje do wykonania zlecenie usługi polegającej na Sporządzeniu *Raportu otwarcia kadencji 2024-2029 w zakresie zarządzania JST i możliwości finansowych*, zawierającego następujące części:
 - 1.1. Analiza finansów:
 - a. Analiza sytuacji finansowej budżetu Gminy zastanej w 2024 oraz w ostatnich 3 latach,
 - b. Analizę wskaźnikową finansów oświaty wraz z prognozą na lata 2025-2029,
 - c. Analizę bezpieczeństwa w zakresie obsługi zadłużenia, w tym możliwości w zakresie ewentualnego obniżenia kosztów odsetkowych,
 - d. Określenie możliwości finansowania inwestycji w Gminie w latach 2025-2029, uwzględniając możliwości w zakresie zaciągania zobowiązań dłużnych.
 - 1.2. Prace audytorskie:
 - a. Audyt zamówień publicznych nie objętych procedurą przetargową,
 - b. Audyt zasadności zawartych umów cywilnoprawnych (z osobami fizycznymi),
 - c. Audyt bezpieczeństwa informatycznego.
2. Wykonawca prześle Zleceniodawcy wyniki prac, o których mowa w ust. 1, w formie podsumowania prac wraz z rekomendacją (Dalej: *Dokument*)) najpóźniej w terminie trzech miesięcy od dnia podpisania umowy.
3. Wykonawca zaprezentuje wyniki prac, o których mowa w ust. 1, na życzenie Zleceniodawcy na spotkaniu z organem wykonawczym Zleceniodawcy lub Radą Zleceniodawcy bądź właściwą komisją, w terminie uzgodnionym przez obie Strony.

4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać niniejszą umowę mając na uwadze dobro Zleceniodawcy z należytą starannością, z uwzględnieniem zawodowego i profesjonalnego charakteru prowadzonej przez Wykonawcę działalności.
5. Wykonawca przy świadczeniu usług objętych niniejszą umową do wykonania prawidłowego zlecenia może korzystać z osób stale współpracujących, w szczególności osób, które w jego ocenie dają rękojmię należytego wykonania Umowy, za których działania odpowiada jak za własne.
6. Wykonawca przeprowadzi audyt, o który mowa art.1 ust.1 pkt 1.2 według kryterium zawartym w art. 68 ustawy o finansach publicznych.

§ 2.

1. Wykonanie przez Wykonawcę *Analizy* obejmuje opracowanie *Dokumentu* na podstawie informacji i danych uzyskanych od Zleceniodawcy i jego pracowników.
2. Wykonawca prześle Zleceniodawcy niezbędną do wykonania *Dokumentu* listę informacji, dokumentów i materiałów, a Zleceniodawca udostępni je Wykonawcy w terminie do 5 dni roboczych. W przypadku, jeśli otrzymane informacje okażą się niepełne, nie pozwalając na należyte wykonanie *Analizy*, Zleceniodawca będzie uzupełniał je na wniosek Wykonawcy.
3. Wykonawca sporządzi i prześle Zleceniodawcy *Dokument* w terminie 14 dni roboczych od otrzymania kompletu niezbędnych danych, o których mowa w ust. 1 i 2.
4. W przypadku opóźnienia w przekazywaniu przez Zleceniodawcę informacji, o których mowa w ust. 1 i 2, a także z powodu zmian w uzgodnionej wersji głównych jego składowych sporządzenie *Dokumentu* może ulec przedłużeniu o czas trwania opóźnienia.
5. Wykonawca prześle Zleceniodawcy dokumenty i informacje stanowiące realizację przedmiotu umowy pocztą elektroniczną, chyba, że Zleceniodawca wskaże inaczej.
6. Przekazane dokumenty stanowiące realizację poszczególnych zakresów umowy będą podlegać weryfikacji i ocenie przez Zleceniodawcę co do wypełnienia ich zakresu umownego w terminie do 5 dni roboczych od daty przekazania. Po upływie tego terminu Zleceniodawca potwierdzi przyjęcie danego dokumentu bez zastrzeżeń (brak wezwania do uzupełnienia w uzgodnionym terminie stanowi przyjęcie) lub wezwie do jego uzupełnienia, które to uzupełnienie winno być zrealizowane w terminie do 5 dni roboczych od wezwania. Wezwanie nastąpi w formie elektronicznej.

§ 3.

1. Zleceniodawca zobowiązany jest do współdziałania z Wykonawcą, w szczególności poprzez:
 - 1.1. złożenie odpowiednich oświadczeń i udzielenia informacji, niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu niniejszej umowy,
 - 1.2. zapewnienie dyspozycyjności kompetentnych pracowników w zakresie udzielania informacji,
 - 1.3. niezwłoczne przekazywanie Wykonawcy informacji o wszelkich zdarzeniach mających wpływ na realizację przedmiotu niniejszej umowy,
 - 1.4. niezwłoczne przekazywanie Wykonawcy wszelkich kopii i dokumentów mających wpływ na realizację przedmiotu niniejszej umowy.
2. Do skuteczności wniosków Wykonawcy dotyczących udostępnienia przez Zleceniodawcę informacji, dokumentów lub materiałów, o których mowa w § 2, wystarczające będzie przekazywanie ich pocztą elektroniczną przez osoby i na adresy wskazane w § 7 ust.1.
3. Zleceniodawca wyraża zgodę na wykorzystywanie przez Wykonawcę w jego materiałach informacyjnych nazwy Zleceniodawcy jako podmiotu, na rzecz którego wykonywał usługę doradztwa w zakresie niniejszej umowy.

§ 4.

1. Zleceniodawca zapewni Wykonawcy wszelką potrzebną pomoc w zakresie realizacji niniejszej umowy, w szczególności terminowe, kompletne i adekwatne dostarczanie niezbędnych do wykonania niniejszej umowy informacji, dokumentów oraz zapewni wymagane uczestnictwo osób, zgodnie ze wskazaniami zgłoszonymi przez Wykonawcę.
2. Zleceniodawca ponosi odpowiedzialność za treść i wartość merytoryczną wszelkich dokumentów przygotowanych oraz przekazanych Wykonawcy przez swoich pracowników lub przez podmioty trzecie współpracujące ze Zleceniodawcą oraz zapewni kompletność istniejącej dokumentacji dostarczanej Wykonawcy.
3. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji dotyczących Zleceniodawcy uzyskanych w związku z niniejszą Umową, z wyjątkiem przypadków, gdy obowiązek ujawnienia wynika z przepisów prawa, z zastrzeżeniem ust. 4.
4. Informacje mogą być przekazywane doradcom Wykonawcy oraz firmom współpracującym z Wykonawcą przez realizację niniejszej Umowy. Wykonawca zobowiązuje się poinformować ww. podmioty o celu i zakresie niniejszej Umowy w zakresie obowiązywania powyższej klauzuli poufności.
5. Klauzula poufności obowiązuje również po zrealizowaniu niniejszej umowy.

§ 5.

1. Wykonawca ponosi względem Zleceniodawcy odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej umowy na zasadach ogólnych, w szczególności określonych przepisami kodeksu cywilnego z zastrzeżeniem poniższych postanowień niniejszego paragrafu.
2. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za skutki swojego działania bądź zaniechania w ramach wykonywania niniejszej umowy jak również za powstałe opóźnienie, jeżeli skutki te będą następstwem niedostarczenia przez Zleceniodawcę niezbędnych w sprawie dokumentów i informacji, w tym w terminach uzgodnionych przez Strony albo jeżeli Zleceniodawca nie poinformuje Wykonawcy o faktach i okolicznościach niezbędnych do należytego wykonania niniejszej umowy przez Wykonawcę.
3. Wykonawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody poniesione przez Zleceniodawcę w przypadku:
 - a) istotnych modyfikacji w dokumentacji wytworzonej w ramach świadczenia niniejszych usług przez Wykonawcę a dokonanych bez udziału Wykonawcy,
 - b) nieprzestrzegania, nieterminowego, niewłaściwego lub częściowego stosowania postanowień i rozwiązań zawartych w dokumentacji wytworzonej w ramach wykonywania niniejszej umowy,
 - c) niepodejmowania działań przez Zleceniodawcę wbrew zaleceniom, rekomendacjom lub opiniom przygotowanym przez Wykonawcę w ramach realizacji niniejszej umowy,
 - d) udzielenia Wykonawcy nieprawdziwych, nierzetelnych lub wprowadzających w błąd informacji, w oparciu, o które Wykonawca podejmował działania.
4. Wykonawca, w przypadku stwierdzenia istotnych wątpliwości dotyczących interpretacji przepisów prawa wynikających z kontrowersji w doktrynie lub w orzecznictwie, informuje Zleceniodawcę o ich istnieniu. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za podejmowanie działań przez Zleceniodawcę, co do których występują kontrowersje w doktrynie lub orzecznictwie, o których Zleceniodawca został poinformowany.

§ 6.

1. Strony uzgadniają, że z tytułu wykonania umowy Zleceniobiorca otrzyma wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości:
 - a. 15 800 zł (słownie: piętnaście tysięcy osiemset złotych) netto + VAT 23%, za wykonanie prac, o których mowa w § 1 pkt. 1.1 lit. a-d, należne po przekazaniu Zleceniodawcy „Dokumentu”.
 - b. 25 900 zł (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy dziewięćset złotych) netto + VAT 23%, za wykonanie prac audytorskich, o których mowa w § 1 pkt. 1.1 lit. a-c, należne po przekazaniu Zleceniodawcy „Dokumentu” z wynikami prac.
2. W przypadku rozwiązania niniejszej umowy przez Zleceniodawcę przed zrealizowaniem w pełni prac określonych w §1 ust. 1 Wykonawca zachowuje prawo do 50% wynagrodzenia określonego w ust. 1 powyżej.
3. Zleceniodawca oświadcza, że wyraża zgodę na przesyłanie przez Wykonawcę faktur, duplikatów tych faktur oraz ich korekt w formie elektronicznej na adres e-mail: katarzyna.czuba@um.jaroslaw.pl. Wynagrodzenie płatne będzie w ciągu 14 dni od dnia otrzymania faktury przez Zamawiającego, na rachunek bankowy Wykonawcy.
4. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Zleceniodawcy.
5. Wynagrodzenie określone w niniejszym paragrafie stanowi całość wynagrodzenia Wykonawcy, a Zleceniodawca nie będzie zobowiązany do pokrycia jakichkolwiek dodatkowych kosztów lub wydatków poniesionych przez Wykonawcę w związku z realizacją niniejszej umowy.

§ 7.

1. Strony wyznaczają następujące osoby do kontaktów w sprawach związanych z realizacją niniejszej umowy:
 - a) ze strony Zleceniodawcy:
 - Katarzyna Czuba,
 - tel. 535282555.; e-mail: katarzyna.czuba@um.jaroslaw.pl.
 - b) Ze strony Wykonawcy:
 - [REDACTED], tel. [REDACTED], e-mail: [REDACTED]
 - [REDACTED], tel. [REDACTED]; e-mail: [REDACTED]
2. Wykonawca może wyznaczyć do realizacji przedmiotu Umowy także dodatkowe, ponad wskazane w ust. 1 lit. b, osoby, o czym powiadomi Zleceniodawcę.
3. O ile w niniejszej umowie nie zastrzeżono inaczej, uznaje się, że dla ważności informacji przekazywanych w ramach jej wykonywania wystarczające będzie przesłanie jej na jeden z podanych powyżej adresów poczty elektronicznej.

§ 8.

1. W przypadku pozyskania od Zleceniodawcy danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania aktualnie obowiązujących przepisów w zakresie ochrony danych osobowych, w szczególności do ochrony i zachowania w tajemnicy danych osobowych, do których uzyskał dostęp w związku z wykonywaniem przedmiotu niniejszej umowy, również po jej rozwiązaniu.
2. Wykonawca oświadcza, że wypełni w imieniu Zamawiającego obowiązki informacyjne przewidziane w art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyska w celu zawarcia i realizacji umowy. Stosowną klauzulę zawarto w ust. 3 niniejszego paragrafu.

8) podanie danych osobowych jest niezbędne do zawarcia (w przypadku osób reprezentujących wykonawcę) i jej wykonania (w przypadku osób wskazanych do realizacji). Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy; Państwa Podmiot jest zobowiązany do przekazania powyższych informacji wszystkim osobom fizycznym wymienionym w pkt. 3.

§ 9.

1. Niniejsza Umowa obowiązuje na okres jej wykonania.

§ 10.

1. Wykonawca nie odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie prac zleconych objętych niniejszą umową spowodowane siłą wyższą. Jako „siłę wyższą” należy rozumieć zdarzenie zewnętrzne, którego nie można było przewidzieć ani zapobiec przy aktualnym stanie wiedzy, w szczególności: wojnę, ataki terrorystyczne, strajki.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu niniejszej umowy z przyczyn dotyczących Wykonawcy, Zleceniodawcy przysługuje prawo naliczenia kary umownej w wysokości 5% wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1.
3. Naliczona Wykonawcy kary umowne będą płatne w terminie 14 dni.

§ 11.

Sądem właściwym dla rozstrzygania sporów wynikających z niniejszej umowy będzie właściwy miejscowo sąd powszechny dla siedziby Zleceniodawcy.

§ 12.

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zgodnej woli stron wyrażonej pisemnie w formie aneksu do umowy, pod rygorem nieważności.

§ 13.

Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

Marcin
Nazarewicz

Elektronicznie
podpisany przez
Marcin Nazarewicz
Data: 2024.07.19
11:37:00 +02'00'

Zleceniodawca

PREZES ZARZĄDU


Mariusz Gołaszewski

Podpisane elektronicznie
przez Mariusz Gołaszewski
(Certyfikat kwalifikowany) w

Wykonawca dn 2024-07-19.

Katarzyna
Czuba

Elektronicznie podpisany
przez Katarzyna Czuba
Data: 2024.07.19 11:33:51
+02'00'

3 Zgodnie z art. 14 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) zwanego dalej RODO, informuję, że:

- 1) Administratorem (ADO) danych osobowych osób reprezentujących Państwa Podmiot oraz osób wskazanych przez Państwa, jako osoby do kontaktu/realizacji i reprezentacji jest Burmistrz Miasta Jarosławia, adres siedziby: Rynek 1, 37-500 Jarosław. Kontakt z Administratorem za pomocą e-mail: sekretariat@um.jaroslaw.pl, telefonicznie: 16 624-87-01 lub pisemnie na adres siedziby Administratora;
- 2) Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez e-mail: iod@um.jaroslaw.pl, telefonicznie: 16 624-87-31 lub pisemnie na adres siedziby Administratora;
- 3) Administrator przetwarza dane osobowe:
 - a) osób reprezentujących Wykonawcę, które będą przetwarzane na podstawie obowiązku prawnego, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. c RODO wynikającego z przepisów prawa określających umocowanie do reprezentowania – w zakresie ważności umów i właściwej reprezentacji stron w celu zawarcia oraz należytej realizacji niniejszej umowy.
 - b) osób wskazanych przez Wykonawcę, jako osoby do kontaktu/realizacji umowy (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, adres e-mail, nr telefonu i miejsce pracy) będą przetwarzane w prawnie uzasadnionym interesie, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. f RODO, w celu zawarcia oraz należytej realizacji niniejszej umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO). Dane zostały podane przez Państwa Podmiot w ramach zawieranej umowy/prowadzonego postępowania;
- 4) Państwa dane osobowe Administrator pozyskał od Wykonawcy zamówienia, który wskazał Panią/Pana jako osobę upoważnioną do reprezentowania / kontaktu w związku z zawarciem i realizacją przedmiotu umowy/prowadzonego postępowania;
- 5) Państwa dane osobowe będą przechowywane przez czas trwania umowy oraz przez wymagany w świetle obowiązującego prawa okres po jej wygaśnięciu, w celu archiwizowania danych lub dochodzenia roszczeń. Dane będą przechowywane w celu archiwalnym nie dłużej niż to wynika z przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;
- 6) odbiorcami Państwa danych osobowych będą wyłącznie podmioty upoważnione na podstawie przepisów prawa lub na podstawie zawartej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych. Odbiorcami danych mogą być w szczególności firmy współpracujące z Administratorem danych w zakresie usług IT, kancelarie prawne świadczące usługi prawne na rzecz Administratora, podmioty świadczące dla Administratora usługi audytorskie, firmy kurierskie lub transportowe oraz podmioty ubezpieczające wierzycelności pieniężne współpracujące z Administratorem;
- 7) w związku z przetwarzaniem danych osobowych, w granicach i na zasadach opisanych w przepisach prawa przysługuje Państwu prawo żądania: dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz ograniczenia przetwarzania, jak również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, na adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa w przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu Państwa danych osobowych. Osobom wskazanym przez Państwa Podmiot, jako osoby do kontaktu, przysługuje również prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, wynikającego ze szczególnej sytuacji;